



Traité Sota

Michna 5 - Chapitre 9

נפטרו זקני ירושלים, והלכו להם; וזקני אותה העיר מביאין
"עגלת בקר, אשר לא עובד בה, אשר לא משכה, בעול"
(דברים כא, ג), ואין המום פוסל בה. ומורידין אותה "אל נחל
איתן" (דברים כא, ד); "איתן" כמשמעו, קשה. אף על פי שאינו
איתן, כשר. ועורפין אותה בקופים מאחריה. ומקומה אסור
מלזרוע ומלעבוד; ומותר לסרוק שם פשתן, ולנקות שם אבנים.

[Aussitôt que] les anciens de Jérusalem ont pris congé et sont partis, les anciens de cette ville apportent une génisse qui n'a pas [encore] tiré au joug. Un défaut ne la rend pas impropre [à cet effet]. On la fait descendre dans une vallée [dont le sol est] eitan. Eitan, suivant son sens [littéral] : « dur ». [Mais] même si [le sol] n'est pas dur, il est valable. On lui brise la nuque avec un couperet, par derrière. [Sur] son emplacement, il est interdit d'ensemencer et de travailler [la terre], [mais] il est permis d'y carder du lin et d'y tailler des pierres.



Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions